

le chailléran



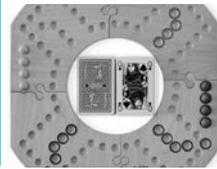
LE PORTRAIT

Café de Béthusy
M-B Burnand



LA RENCONTRE

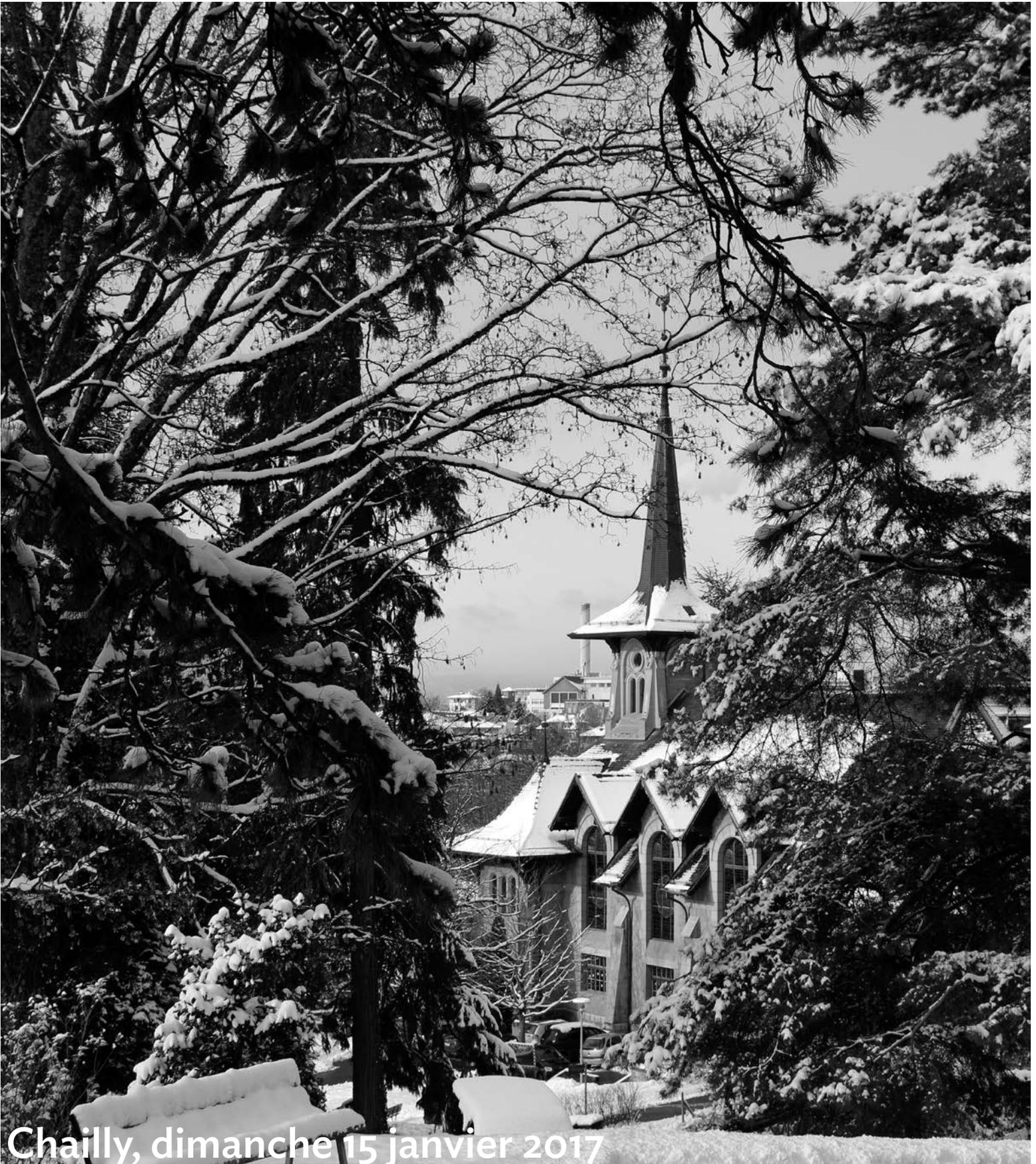
Dominique
Praplan
Josette Vaucher



LA LUDO

Brändi Dog
La Cigale et la
Fourmi

455
FÉVRIER
2017



Chailly, dimanche 15 janvier 2017



COURS D'ANGLAIS

Cours d'anglais pour débutants ou avancés.

Que ce soit pour se perfectionner, apprendre pour le plaisir ou se préparer à un examen.
Expérience depuis plus de 20 ans dans l'enseignement.

Sara Moustakis
021/ 653 30 81
078/ 613 84 85

- * Cours adaptés à chaque élève.
- * Progression visible.
- * Tout âge.



Teresa Couture Atelier de Couture

Retouches et transformations
pour hommes et femmes,
transformations de pullovers
et robes de mariées

avenue de la Dôle 1 • 1005 Lausanne
021 652 70 10 • 079 783 95 17

Institut de beauté Peau Lys



Épilations
Soins visage
Cures amincissantes
Massage pierres chaudes
Pédicure
Soin du dos

Ch. de Champ-Soleil 34
Lausanne - Chailly
079 489 23 68
www.peaulys.ch

COSSY Pascal

Gypserie • Peinture • Papiers-peints
Divers nettoyages à la vapeur
Réfection de façades

Chemin de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux

Tél. 021 731 27 80 • Mobile 079 638 13 57
Garantie de qualité, par un travail personnalisé



Spécialités grecques
A l'emporter

Ouvert le dimanche

www.zeaepicerie.ch

Av. de la Rosiaz 14 • 1009 Pully
021 534 73 07

NOUVEAU

DAMES

guido M + F

MESSIEURS

Ch. du Devin 8A 1012 Lausanne Tél. 021 653 36 30

Café de Béthusy ***

Nouvelle direction

Tartare de boeuf coupé au couteau
Fondues à la viande
Fondues au fromage
Dimanche :
Filets de perches meunière et frites maison

Avenue de Béthusy 27 **** 021 312 88 58



- PLÂTRE • PEINTURE • PAPIERS PEINTS
- ISOLATION THERMIQUE DE FAÇADES
- DEVIS • PROJETS SANS ENGAGEMENT

SAUDAN & BOSCHETTI sa

Maîtrises fédérales

Bureau: ch. du Suchet 1 • 1007 Lausanne • Tél. 021 653 01 82



Haute Coiffure Mary
Avenue de Chailly 34
1012 Lausanne
021 652 24 59

Avec ou sans rendez-vous !



RANKOS plafonds
plafonds & cloisons

av. de chailly 16
1012 lausanne

+41 79 623 85 63
rankosplafonds@hotmail.ch



Pharmacie de Chailly
Anne-Christine Rey et Pierre-Alain Rey, pharmaciens FPH
Av. de Chailly 5, 1012 Lausanne
Tél. 021/652 37 22 www.pharmaciedechailly.ch



Service de livraison à domicile



**Votre profil de risque
pour un coeur sain**



CardioTest®

Schweizerische Herzstiftung
Fondation Suisse de Cardiologie
Fondazione Svizzera di Cardiologia

La santé vous va bien



le chailléran



COUVERTURE

Chailly sous la neige
photo : Nathalie Fardel

Edition

Association "Le Chailléran"
av. de la Vallonnette 12
1012 Lausanne
tél. 021 653 28 83
redaction@lechailleran.ch

Impression

PCL PRESSES CENTRALES SA
tél. 021 317 51 51
www.pcl.ch / info@pcl.ch

Publicités

Nouvel annonceur
tél. 077 456 78 92
ihwlechailleran@gmail.com

Déjà annonceur

tél. 077 470 25 08
pub@lechailleran.ch

PORTRAIT

Café de Béthusy



photo: mbb

Le Café de Béthusy, situé à l'angle entre Béthusy et Victor Ruffy a une nouvelle direction depuis septembre 2016. **Suthagaran Thankavadivel** est aux commandes et aux fourneaux, réalisant ainsi un rêve : avoir son propre restaurant ! Son épouse le seconde mais doit aussi s'occuper de leurs trois enfants.

Suthagaran est d'origine sri-lankaise. Il est arrivé en Suisse il y a 28 ans et en a passé 27 dans une cuisine de restaurant. D'abord commis, il apprend le métier, il exerce plusieurs années, fait reconnaître ses compétences professionnelles, complète ses connaissances, fait valider ses acquis et obtient son CFC de cuisinier.

Il travaille comme chef au Carrousel à Vidy, au café du Raisin aux Cullayes, à l'Auberge d'Épalinges et au Pont de Brent. Quand il a voulu se mettre à son compte, le Café de Béthusy était à remettre. Il a aimé le quartier et l'établissement divisé en deux, avec ses entrées séparées situées à des niveaux différents, l'une donnant sur le café, l'autre sur le restaurant.

Il a appris la cuisine traditionnelle française, suisse et italienne et aimerait, dans un avenir proche, proposer une fois par mois, voire une fois par semaine, une journée de spécialités sri-lankaises et indiennes. Les spécialités de la maison sont le tartare de bœuf, la fondue chinoise avec de la viande fraîche et à chaque saison, des mets différents et en accord sont proposés, sans oublier les traditionnelles pizzas.

Pourquoi ce métier ?

Enfant, je restais en cuisine avec ma maman, j'adorais la voir cuisiner et j'aimais beaucoup l'aider, en fait je crois que j'ai toujours voulu faire ça.

Quel autre métier auriez-vous pu choisir ?

Avocat. Au Sri-Lanka, il y avait la guerre entre les Tamouls et le gouvernement, c'est à cause de cette guerre que j'ai dû partir. Si j'avais pu rester dans mon pays, j'aurais voulu être avocat pour défendre les droits des Tamouls.

Une anecdote ?

J'ai travaillé au Pont de Brent. Nous étions 10 cuisiniers pour 50-60 couverts et il y avait un stress terrible. Le saut est énorme entre un restaurant traditionnel et un restaurant gastronomique. Par contre on apprend énormément. L'expérience a été dure mais positive et le patron a été très sympa avec moi, même si parfois il piquait de terribles colères.

Votre plat préféré ?

J'aime tout ! La fondue, la choucroute, les pâtes, j'aime tous les goûts. J'apprécie aussi beaucoup la cuisine de mon pays préparée par mon épouse.

Un endroit où vous aimeriez passer des vacances ?

J'aimerais faire une croisière, cela permet de visiter différents pays en même temps.

Le mot à piocher ?

Un pays : l'Australie. Je n'ai vu que des images de ce pays mais je trouve les paysages tellement beaux. Il y a la mer, le désert et les kangourous, animaux que j'aime bien.

— Marie-Béatrice Burnand

Café de Béthusy

Avenue de Béthusy 27

Tél : 021 312 88 58

Horaires :

Lu-ve : 07h-23h30 / Sa : fermé

Dimanches et jours fériés :

09h-23h30

LES PAPIILES

La banane



photo: vi

Le bananier est une herbe géante de la même famille que le lys et l'orchidée. Originaire de l'Asie du sud-est, il a suivi les migrations humaines pour se retrouver en Inde, puis dans les îles du Pacifique pour finir en Afrique. C'est là que l'on trouve la majorité des bananes plantains dont certaines poussent encore à l'état sauvage.

On nomme régime l'ensemble des bananes sur un même plant divisé en groupes de fruits appelés mains ou pattes et chaque fruit s'appelle doigt.

Le terme banane apparaît vers 1600. Le moine franciscain, Fray Tomas de Berlanga, en rapporte de Saint Domingue et lui donne le nom portugais de banana, emprunté de la langue bantoue, qui signifie doigt. C'est un fruit qui ne traverse pas encore la terre à cause de sa fragilité. A partir du XIX^{ème} siècle, Joséphine Baker la popularise en France en apparaissant vêtue d'une simple ceinture de bananes plantains ! En 1940, une terrible maladie décime les bananiers et le fruit disparaît momentanément des étals. Dès 1950 on trouve des bananiers résistant à la maladie et les fruits de type Cavendish sont à nouveau transportés dans des bateaux à température contrôlée et traités parfois au gaz éthylène ce qui favorise leur mûrissement.

Chez nous le fruit est la plupart du temps considéré comme un dessert alors que plus de 400 millions de personnes en font un aliment de subsistance. On récolte aussi la base de la tige ou la fleur mâle comme légume et les cendres de feuilles brûlées donnent du sel en Asie. Certains bananiers servent à la production de fibres pour la fabrication de paniers ou de tapis et même de papier

Annemarie Urech

Chips salées de bananes plantains

6 bananes plantains assez mûres
Huile d'arachide ou huile de friture
Sel fin

Eplucher les bananes et les couper en rondelles. Les mettre dans un saladier et les saupoudrer de sel, bien mélanger. Dans une poêle ou une friteuse faire chauffer l'huile. Plonger les rondelles par petites quantités et faire frire pendant 5 minutes, il faut que les bananes soient bien dorées. A l'aide d'une écumoire, déposer les chips sur un papier absorbant et rectifier l'assaisonnement.

Garder au chaud et servir à l'apéritif avec de petits légumes.

Salade fraîche de bananes aux zestes d'oranges et citron vert

4 grosses bananes jaunes
120 grammes de sucre
1 orange
1 citron vert
30 cl d'eau

Mélanger l'eau et le sucre, cuire et faire un sirop. Prélever les zestes de l'orange et du citron vert en faisant attention à ne pas laisser la peau blanche qui donne de l'amertume. Couper les bananes en rondelles. Dans le sirop ajouter les zestes et chauffer 5 minutes pour les blanchir. Laisser refroidir, verser le sirop et les zestes sur les rondelles de bananes. Garder quelques zestes bicolores pour la décoration. Ajouter les jus de citron vert et orange. Mettre au frais pour 3 heures au moins. Décorer et servir.

Poulet au lait de coco et bananes plantains

4 escalopes de poulet (ou 4 blancs)
3 bananes plantain
1 berlingot de lait ou crème de coco
Curry ou épices thaïs
Muscade
Huile d'olive
Crème fraîche
Muscade

Emincer les escalopes de poulet en petits dés. Faire dorer la viande dans une poêle chaude avec de l'huile d'olive. Saler et poivrer. Ajouter le berlingot de lait de coco, une pointe de muscade et des épices thaïs ou du curry. Laisser mijoter sans que cela attache. Dans une autre poêle, chauffer l'huile d'olive, couper les bananes en deux et les faire dorer de chaque côté. Au moment de servir, disposer les bananes coupées en deux et le curry de poulet, ajouter de la sauce s'il en reste. Servir avec un riz basmati ou une purée de patates douces.

Tarte à la banane

1 pâte brisée du commerce
50 grammes de farine
1,5 dl de crème entière liquide
150 grammes de sucre
3 jaunes d'œufs
6 bananes
1 verre à liqueur de rhum (facultatif)
Noix de coco râpée

Cette recette convient bien aux bananes bien mûres ou un peu noircies

Étaler la pâte brisée et la mettre dans un moule ou une plaque à gâteau. Réduire en purée les 4 premières bananes, ajouter la crème, les jaunes d'œufs, la farine, le sucre et le rhum. Bien mélanger au fouet électrique. Étendre sur le fond de tarte. Garnir avec les 2 dernières bananes coupées en rondelles. Parsemer de noix de coco râpée. Chauffer le four à 170 degrés et faire cuire 30 minutes, vérifier la cuisson.

RENCONTRE

Dominique Praplan
Directeur d'Eben-Hézer Lausanne



photo : dp

Jeunesse en Valais

Dominique Praplan est né à Lens en Valais en 1962. Il a 5 frères et sœurs et, bien que peu fortunés, ses parents ont mis un point d'honneur à offrir une formation à leurs enfants.

Dominique suivra sa scolarité primaire et secondaire en Valais. C'est un enfant rêveur, qui aime l'aventure, la découverte, les récits de voyages, les rencontres. Pourtant, il ne va pas voyager étant enfant, excepté quelques déplacements en bus avec le club de hockey à Zermatt ou au fin fond du Val d'Ille. Il se rattrapera...

L'envie de découvrir le monde ne va pas le lâcher, pourtant son amour des chiffres l'amènera à se tourner d'abord vers le domaine bancaire. « J'étais bien à la banque, mais j'ai senti comme un manque, un besoin de davantage de contacts, d'échanges avec les gens, d'une activité qui soit en lien avec la relation. J'ai quitté la banque et suis parti voyager en train et en stop dans le sud de l'Europe pendant 3 mois. Après ça, départ pour l'Australie, j'y suis resté 6 mois... J'ai fait de nombreuses rencontres, mais l'une d'elle a changé le cours de ma vie : j'ai fait la connaissance, par hasard, de deux infirmières anglaises qui travaillaient dans un camp de réfugiés à la frontière entre la Thaïlande et le Cambodge et qui m'ont raconté leur expérience ! »

Tournant décisif

De retour en Suisse il s'inscrit à l'Ecole d'infirmiers de Sion et termine sa formation 3 ans plus tard. « J'avais 25 ans, mon diplôme en poche et une envie folle d'exercer mon métier tout en voyageant. J'ai décroché un contrat pour la Namibie, engagé par le gouvernement suisse dans une unité de soutien aux troupes de l'ONU. On avait beaucoup de contacts avec la population dans les dispensaires ou lors des aides aux rapatriements, ça m'a énormément plu ! »

Puis, Dominique postule au CICR, il est envoyé en Afghanistan. C'était dur, mais lorsqu'il y repense il se souvient plutôt des choses positives : le courage de la population, en particulier des femmes, la capacité des gens à se reconstruire. Il est envoyé ensuite au Cambodge, puis en Colombie et en Tchétchénie.

« J'avais réalisé mon rêve d'enfant ! Découvrir l'autre à travers le travail a une toute autre dimension. Dans tous les pays où j'ai effectué des missions, j'ai développé de belles relations autant avec les collègues qu'avec les habitants. Pour les victimes des conflits, notre présence signifie aussi qu'ils ne sont pas abandonnés. C'est un travail lourd, dur, mais qui a du sens ».

Retour en Suisse

Dominique fait un break, ce travail est usant. Il suit une formation et travaillera 10 ans au siège du CICR,

puis encore 2 ans comme chef de la santé au secrétariat de la Fédération Internationale de la Croix Rouge et du Croissant Rouge. Un travail très intéressant, mais qui comportait beaucoup de déplacements à l'étranger, des journées sans fin, sans compter les trajets quotidiens GE-Etoy. « Pendant cette période, je n'ai pas été très disponible pour ma famille ». Car entretemps il est devenu père de 2 garçons qui ont aujourd'hui 17 et 13 ans.

Eben-Hézer

2009, il a envie de se rapprocher de la Côte où il habite. « En parlant avec des amis, j'apprends qu'il y a un poste vacant à Eben-Hézer à Chailly. J'ai postulé et j'ai été engagé comme directeur adjoint. Je n'avais pas de connaissances particulières dans le domaine socio-éducatif, mais je me suis senti tout de suite à l'aise. Fin 2014, j'ai été nommé directeur, j'ai eu beaucoup de chance d'entrer dans cette institution, un lieu de magnifiques rencontres d'une richesse inouïe, autant avec les collaborateurs qu'avec les résidents. Le travail dans la relation, surtout sur le terrain, comporte aussi des moments compliqués, des situations pénibles, mais notre employeur, la Fondation Eben-Hézer, nous soutient et nous fait confiance. Notre institution accueille des adultes ayant une déficience intellectuelle et parfois atteints de troubles autis-

tiques ou psychiques. Elle poursuit sa mission grâce aux subventions publiques et au soutien des donateurs. 460 collaborateurs (env. 310 postes plein temps) accompagnent les 215 résidents et les 60 travailleurs externes. EH Lausanne est une institution ouverte et je tiens à souligner l'estime que j'ai pour les habitants du quartier et les remercie pour la qualité de leurs relations de voisinage ! Comme directeur, je suis responsable du bien-être tant des résidents que du personnel. Mon objectif est de créer un climat favorable pour que chacun puisse s'exprimer, utiliser et développer au mieux ses compétences. Nous sommes chargés par la Fondation de poursuivre l'œuvre de Sœur Julie Hoffmann qui a créé EH en 1899. Fidèles à la mission de la fondatrice, 118 ans plus tard, nous poursuivons toujours son but initial, « soutenir les blessés de la vie », mais avec les connaissances et l'évolution des moyens actuels. »

Pour se ressourcer, Dominique Praplan aime passer du temps avec ses fils, partir en voyage ou se dépayser le temps d'un week-end, échanger, faire des rencontres. « Je pense avoir ainsi trouvé un bon équilibre entre mon travail et ma vie privée ! »

— Josette Vaucher

En savoir plus sur Eben-Hézer : www.eben-hezer.ch

Ana Silva
Esthéticienne

Relax & Santé

Épilations
Soins du visage
Beauté des mains et des
pieds
Réflexologie
Massages relaxants
Vernis permanent

Clientèle féminine uniquement
20% pour les étudiantes

Av. de Chailly 23 1012 Lausanne
078 755 87 66
info.relaxsante@gmail.com

Roger Carnal
Artisan Joaillier

Créations
Réparations
Transformations

www.rogercarnal.ch

30 ans
d'expérience

Tél. 021 652 20 38
Avenue Victor Ruffy 52
1012 Lausanne

RANGED

La magie
du rangement



photo: vi

Trier, jeter, ranger chez soi pour simplifier et embellir sa vie. Le bestseller de Marie Kondo, une jeune Japonaise, remporte un succès phénoménal. A Lausanne y compris. Le bémol du Chailléran.

Honte à nous, occidentaux. Nous achetons, consomons et gaspillons à tout va. Nos demeures débordent d'objets, vêtements, jouets, et gadgets souvent inutiles. Marie Kondo nous apprend, comment trier-jeter tout ce qui encombre notre intérieur, donc notre vie.

Enthousiasme en Suisse romande. On l'a bien entendu dans l'émission « On en parle » de la RTS du 19.11.2016. Deux jeunes femmes convaincues et convaincantes parlaient de leur « nouvelle vie » grâce à la méthode KonMari. Gros succès du livre, donc. Pourtant, il est traduit à la va-vite, les répétitions abondent. Avant de le lire, pourquoi ne pas regarder la « vidéo- démo » sur le Net pour se faire une idée? Mention d'honneur au pliage-rangement des vêtements. Une méthode remarquable, facile à mettre immédiatement en pratique. Résultats photogéniques.

Triage des objets... En cas d'hésitation, prendre le vase, le bibelot-souvenir ou l'ustensile assez vu dans ses mains et se demander « est-ce que cette chose me donne de la joie ? » Dans la négative, pas d'hésitation... Au rebut.

Plus difficile : la réorganisation des lieux après désencombrement. Tout dépend de la configuration de l'appartement. Raison pour laquelle, aux USA, il est possible, moyennant finance, de faire appel à un coach de la méthode KonMari. Nul doute que la jeune Japonaise soit sincèrement la prêtresse convaincue du « propre en ordre ».

Son livre fourmille de bons conseils et « trucs » intelligents. Elle surfe gaillardement sur la vague montante (surtout chez les jeunes) de la décroissance. Beaucoup d'entre eux, soucieux de la santé de notre planète, montrent l'exemple de la sobriété heureuse, voire du « zéro déchet ».

Bémol. Marie Kondo a-t-elle entendu parler de recyclage, de partage ? Pas de pauvres dans son environnement ? Tout ce qui jeté va au rebut.

A bas les piles, vive les tiroirs panoramiques...

Grâce au pliage astucieux, fini l'écroulement de T-shirts quand la main a choisi le préféré situé au milieu de la pile...

Marie Kondo aligne les vêtements, sous-vêtements, linges de maison, dans les tiroirs ou des boîtes. Cette méthode permet un réel gain de place et de voir tous les vêtements d'un coup d'œil. Même les enfants apprécient et s'y retrouvent mieux.

A voir sur YouTube : *Marie Kondo #1 in New York Gina's house Tidy Up with KonMari*

Dominique Loreau

N'oublions pas que cette Française, vivant de longue date au Japon, fut pionnière dans ce domaine, en écrivant en 2005 le magnifique « Art de la simplicité » et en 2008 « L'art de l'essentiel » et d'autres brochures. Pour elle le dépouillement peut-être une thérapie. Son style est clair et simple, ses conseils reflètent le raffinement de la culture japonaise dont elle s'inspire.

« Ranger, trier, jeter » Mamma mia... Google regorge de pages et vidéos sur le sujet. Bon signe pour la planète.

— Renée Hermenjat

AUTO-MOTO ECOLE DE CHAILLY

Céline Graf

079 250 57 57

Salle de théorie
Av. du Léman 71

auto-moto-théorie-sensibilisation-bons cadeaux
Place de la Sallaz 9, 1010 Lausanne

Café - Restaurant de la Vallonnette

Nouvelle direction
Famille Miceli

Tous les vendredis midis
Filets de perches à 18.-

Av. de la Vallonnette 24 - Fermé le dimanche - 021 652 51 58

**QUINCAILLERIE
DE CHAILLY**

Avenue de Victor-Ruffy 37
1000 Lausanne 12
Tél. 021 653 45 66
Fax 021 652 11 32

Quincaillerie - outillage - outillage électrique
visserie - ferrements - systèmes de fixation
jardinage - ménage - électro-ménager
électricité - matériel de conciergerie

CHEMINEES CREATION

En Budron C2
1052 Le Mont/Lausanne

Tél. 021 652 94 25

Serge Henny - Poëlier-Fumiste
Successeur de Alexandre Schaub



WWW.CHEMINEES-CREATION.CH

Cheminées de Salon - Poêles - Grills - Barbecues - Foyers à Gaz

ACTUALITÉ

...du quartier

Annonces

le chailléran

Devenez annonceurs !

Le Chailléran est distribué gratuitement dans 10.350 boîtes à lettres de Chailly et alentours.

Devenez annonceur et faites connaître votre commerce à tous les habitants du quartier !

Nouvel annonceur ?

Désormais nous avons une nouvelle collaboratrice chargée de rechercher de nouveaux annonceurs.

Si vous êtes intéressés, si vous désirez connaître le prix de nos annonces (très avantageux), contactez Isabelle Henry Wehrin.

Mail : ihwlechailleran@gmail.com

Tél. : 077 456 78 92

Nous pouvons aussi créer une pub pour vous !

Déjà annonceur ?

Besoin d'un renseignement, de modifier votre encart publicitaire, pour vous rien ne change, contactez Nathalie Fardel.

Mail : pub@lechailleran.ch

Tél. : 077 470 25 08

Escale des voisins

Escale des voisins / La Sallaz

L'association «L'Escale Des Voisins» vous convie à deux moments conviviaux à la salle de paroisse St-Etienne, rte d'Oron 10:

1- Pour un atelier Créa-Voisins le **9 février de 19h à 21h.**

Libre cours à votre créativité avec Mme Ivana Novara.

Non membres CHF 5.- .

Gratuit pour les enfants de 0 à 10 ans et les membres.

Thé/ café offert.

Apportez votre matériel.

Les personnes qui souhaiteraient juste boire un verre en notre compagnie sont aussi les bienvenues.

2- Autour d'un repas intergénérationnel le **18 février de 11h30 à 15h.**

Prix du repas: Membres CHF 16.- .

Non membres CHF 21.- .

Jeunes (11 à 18 ans) CHF 10.- .

Gratuit pour les enfants de 0 à 10 ans.

Inscription jusqu'au **15 février** par mail à :

info@lescaledesvoisins.ch

ou au 079 365 76 40.

Au plaisir de partager ces moments avec vous.



Chailly 2030



Toute l'équipe de Chailly 2030 vous souhaite une Bonne Année 2017 !

Une nouvelle année s'ouvre devant nous et 2030 approche à grands pas...

Des projets ambitieux qui oeuvrent pour le bien de notre environnement ont déjà pu se développer et ont pris de l'importance grâce à l'enthousiasme d'une équipe volontaire.

D'autres vont naître encore et contribuer à rendre notre ville plus solidaire, plus saine et plus affranchie de la dépendance énergétique.

Un long chemin reste encore à parcourir mais nous avons la certitude que notre action est essentielle au bien-être de tous. Vous êtes chaleureusement invités à venir nous rejoindre afin de donner plus d'ampleur à notre mission et partager les moments de joie que nous aurons l'occasion de vivre à travers les nombreuses fêtes et manifestations qui vont suivre cette année.

A vos agendas !

Rencontre mensuelle du SEL :

Dimanche 12 février de 19h. à 21h. à la Maison de Quartier.

Le réseau du Système d'Echange Local propose chaque mois une rencontre pour faire connaissance, échanger des objets ou des services et discuter autour d'un thème.

A 19h, accueil des nouveaux et tour de table.

A 19h30, présentation du nouveau site Internet par Mim (webdesigner du site enlien.ch, SEL de la Glâne).

Contact :

Isabelle Veillon 079 353 67 27

Fête de Printemps

Une journée Nature

Le **samedi 20 mai de 10h à 17h**, à la Maison de Quartier, vous pourrez découvrir des stands, animations, jeux, musique, de quoi vous restaurer et un départ pour différents parcours dans le but de découvrir la nature de notre quartier (potagers, nature sauvage, entretien différencié, etc).

Le thème de la journée: du vert dans notre quartier !

Chailly en Fête - La rue est à vous

Le **dimanche 3 septembre de 10h à 17h**, venez faire la fête au Pont de Chailly.

L'association Chailly2030 sera présente pour vous accueillir, vous informer et vous divertir.

Les précisions suivront plus tard.

Site Internet:

<https://chailly2030.wordpress.com>

Facebook:

<https://www.facebook.com/chailly2030/>

PROGRAMME

Activités de février

Vacances de février

Vacances de février

Du 20 au 24 Février 2017

Accueil libre tous les après-midis de 14h à 18h

 Pour les enfants, les adolescents, les adultes et les familles
 Gratuit et sans inscription
 Les enfants restent sous la responsabilité des parents

Programme d'activités :

Lundi 20 février

Bricolages pour petits et grands

Mardi 21 février

Atelier Cuisine

Mercredi 22 février

Grand jeu

Jeudi 23 février

Création de masques de carnaval

Vendredi 24 février

De 14h30 à 16h30

Bal masqué ! Ou Boum de carnaval !

Tout au long de la semaine:

Activités familiales : dessin, jeux de société, baby-foot, kapla, jeux de neige, ...

Cafétéria ouverte

Vendredi 24 février :

16h 30 Goûter canadien (Chacun amène un petit quelque chose à manger!)

Les numéros de la MQC

Infos et inscriptions aux cours et activités

Tél : 021 653 28 83

 Mail : info@animation-chailly.ch

Locations

Tél : 021 653 28 47

Mail :

location@animation-chailly.ch

Direction et secrétariat :

Tél : 021 653 72 66

Réservations et infos spectacles

Tél : 079 454 07 24

Mail :

spectacle@animation-chailly.ch

Site de la MQC

www.animation-chailly.ch

Contes à la Bibliothèque

Contes à la bibliothèque de Chailly

Vendredi 3 mars de 17h à 18h

« A l'Est tout à l'Est »

par Claire-Anne Magnollay, conteuse.

Voyages, voyages ... Après le nord, l'est. Pays du Soleil-Levant, pays des tatamis, des sushis, des kimonos, des sumos, des koïs, du thé vert, des origamis, des jizos ...

Gratuit et sans réservation

Chouette, Bébé lit !

 Les livres c'est bon pour les bébés !
 Mercredi 15 février de 16h à 17h à la bibliothèque

Lectures pour les tout-petits (dès la naissance)

Gratuit et sans réservation

Nouveau !

Cours de Sophrologie

Le mardi de 19h à 20h.

Rencontres Santé

 Programme des Rencontres Santé
 17h30 - 18h30

Mardi 21 Mars 2017

Interactions avec le médecin

Mardi 27 Juin 2017

Comment préserver ses os

Mardi 7 Novembre 2017

Problèmes ophtalmologiques



Soirées Tricot


 464 carrés verts, soit une surface de 9,5 m², de nombreuses heures de tricot, des kilomètres de laine et beaucoup de patience ont été nécessaires à l'habillage hivernal de la Souris de la MQC!

Merci aux Tricoteuses du mardi qui ont mis leur savoir-faire et leur bonne humeur au service de ce projet un peu fou !



photos : af et sc

Et les Soirées Tricot, reprennent !

Mardi 7 février de 19h à 21h30

Mardi 7 mars de 19h à 21h30

Mardi 4 avril de 19h à 21h30

Mardi 9 mai de 19h à 21h30

Mardi 13 juin de 19h à 21h30

Le tricot, ce n'est pas toujours facile, venez partager votre savoir, vos trucs et astuces pour rendre tout cela bien plus simple qu'il n'y paraît.

Vous avez envie de faire un pull bien chaud pour l'hiver, une paire de moufles ou un napperon?

Venez le réaliser en bonne compagnie, autour d'un thé ou d'un café, le temps d'une soirée Tricot.

Tricoter en groupe c'est plus marquant que toute seule chez soi.

Programme culturel

Programme de février à juin 2017

Samedi 4 et dimanche 5 février

Troll d'histoire

Théâtre

Jeune public, dès 5 ans

Par la Cie E' pericoloso sporgersi

Mardi 28 février

Il faut le boire

Théâtre

Tout public

Par la Cie Ad-apte

Samedi 4 mars

Amélie Daniel

Concert / Vernissage

Du 27 au 31 mars

Fitness Exzess

Spectacle en allemand

Par la Cie DIS 44

Mercredi 5 avril

Chanchito le petit cochon des Andes

Théâtre

Jeune public, dès 4 ans

Par la Cie 2 couettes et c'est tout !

Du 28 au 30 avril

Journal d'Anne Frank

Théâtre et musique

Tout public, dès 12 ans

Par la Cie Rejoins l'Histoire

Du 18 au 20 mai

Une nuit avec Camille

Concert

Par le Choeur Auguste

Jeuvi 1er juin

Chier d'être vieux !

One man show

Par Jacques Bonvin

Samedi 10, jeudi 15, vendredi 16 juin

Improvisation théâtrale

et samedi 17 juin

Finales de l'Association Vaudoise des Ligues d'Impro (AVLI) et spectacle d'improvisation

Théâtre, jeune public

Jeune public, dès 5 ans

Samedi 4 et dimanche 5 février 2017

Troll d'histoire

Par la Cie E' pericoloso sporgersi

Un conte fantastique où il est question d'un Troll chargé de l'entretien de son arbre, Platanos. Ne respectant pas la tradition de ses pairs, le Troll Aebus, un brin paresseux, s'en va chercher son arbre dans la vallée du Mont Santo où les graines ont la réputation de pousser vigoureusement avec un minimum de soins et d'engrais.

Le temps passe. L'arbre tombe malade de façon inexplicable. Les fées qui se baladent dans son feuillage désertent. Nymphéa, source de l'arbre, s'assèche. Platanos se meurt. Aebus s'affole, court chercher du secours. Pendant ce temps, Greenman, le bûcheron chargé d'abattre l'arbre mourant, arrive sur les lieux. Il renonce à son projet et donne une chance aux habitants de la forêt de venir en aide à Platanos.

Heures :

Samedi 4 février 2017 : 17h

Dimanche 5 février 2017 : 11h – avec brunch familial*

* Dimanche 5 février :

Brunch familial à l'issue de la représentation (Adultes : CHF 8.- / Enfants : CHF 5.-)

Prix d'entrée :

Tarif unique : CHF 13.-

Distribution :

Auteurs : Daniel Monnard et Patrick Devantéry

Mise en scène : Daniel Monnard

Scénographie : Serge Perret

Costumes : Chantal Pagot

Musique : Jacques Zürcher

Jeu : Patrick Devantéry



©Delphine Schacher

Théâtre tout public

Tout public

Mardi 28 février 2017

Il faut le boire

Par la Cie Ad-apte

Quand les verres de trop vous font rentrer tard, la mauvaise foi devient universelle, ce n'est jamais vraiment de votre faute, c'est la mauvaise rencontre au mauvais moment et quand le vin est bon, il est toujours difficile de rentrer : la maxime in vino veritas !

Entrecoupé de chansons ce spectacle parle de notre rapport au goût, de nos excès d'amitié et des conséquences parfois douloureuses d'un palais honoré. Les raisonnables disent « je bois moins mais je bois du meilleur », généralement ça ne marche pas car quand le vin est bon on veut naturellement en boire plus. Dans un contexte politique tendu ce spectacle se rit de l'austérité actuelle et fait l'éloge du vin, du travail de la vigne et de l'épicurisme, simplement.

Heure : 20h

Prix d'entrée :

Plein Tarif : CHF 25.-

Tarif réduit : CHF 15.-

Distribution :

Texte : Marie Fourquet & Philippe Soltermann

Mise en scène : Philippe Soltermann

Jeu : Thierry Romanens, Antonio Troilo, Frank Semelet

Musique : Malena Sardi

Technique : Laurent Schaer & Harold Weber

NESSI
Boulangier - Pâtisier - Chocolatier

Place de La Sallaz, Lausanne Tél. 021 652 09 91

INDIGO
COIFFURE

- * Av. Victor-Ruffly 52
- * 1012 Lausanne
- * 021 652 64 64
- * www.indigo-coiffure.ch
- * **Ouvert le lundi ***

Guy Gaudard s.a. MAITRISE FEDERALE

ELECTRICITE • TELECOM

Av. de Chailly 36 • 1012 Lausanne
021 711 12 13 • info@gaudard.ch

Un lieu de bien-être où se ressourcer

L' Esthétique - Pauline - 078 656 47 14
Soins visage et corps Thalgo - Epilations

Les Massages - Marie - 079 284 89 84
Massages ayurvédiques - Soins visage et corps aux huiles essentielles

L' Onglerie - Claudia - 078 865 04 67
Manucure - Beauté des pieds - Onglerie au gel - Vernis permanent

Le Développement personnel - Laurence - 079 651 67 59
Coaching de vie - Soins énergétiques

Devin 8A - 1012 Lausanne - www.espacedessens.ch

ET SI VOUS PRODUISIEZ VOTRE PROPRE ÉNERGIE ?

AVEC SOLANNE, NOS CLIENTS BÉNÉFICIENT D'UN ACCOMPAGNEMENT DE A À Z DANS LEUR PROJET D'INSTALLATION PHOTOVOLTAÏQUE.

VENEZ SUR LE STAND SIL DÉCOUVRIR VOTRE OFFRE SOLANNE CLÉ EN MAIN LORS DU SALON HABITAT & JARDIN (HALLE 15), DU 4 AU 12 MARS 2017.

INSCRIVEZ-VOUS ET RECEVEZ 2 INVITATIONS

www.solanne.ch
solanne@lausanne.ch

Vous souhaitez bénéficier de conseils énergétiques lors d'une rénovation ? Nous sommes également à votre disposition. Prenez rendez-vous sans tarder !

solanne
Le soleil clé en main

HABITAT JARDIN | **solstis** | **SIL** SOLUTIONS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE | SERVICES INDUSTRIELS LAUSANNE

MQC

Melinda El Mezri
Animatrice
socioculturelle



photo: sc

Je m'appelle Melinda, je suis la nouvelle animatrice socioculturelle référente du secteur des adolescents.

J'ai terminé mes études dans le travail social depuis peu, je ne serai donc pas l'animatrice la plus expérimentée de ce bel endroit. Néanmoins, j'ai un petit bagage derrière moi, j'ai travaillé durant un an avec des requérants d'asile à l'Aide d'urgence, trois ans en Jardin Robinson et Maison de Quartier, cinq mois dans un Service social et finalement cinq mois avec des aînés en Etablissement socio-médical.

Au-delà de ça, je suis passionnée par ma profession, l'animation socioculturelle représente pour moi la possibilité de faire émerger le potentiel présent en chaque personne, la possibilité de s'enrichir mutuellement. C'est aussi la possibilité de découvrir, de se tromper, de se surprendre, de s'émerveiller, pour finalement évoluer ensemble mais chacun à son rythme. Le fait de bénéficier d'un espace de vie pour tous où entreprendre et s'exprimer respectueusement, rend possible la mise en place de projets qui font sens en fonction des besoins de chacun.

L'animateur socioculturel tel que je le conçois n'est pas un magicien, il ne sait pas et ne fait pas à la place des habitants. Cependant, il permet d'assurer une fonction de médiateur et de coordinateur. Il fait refléter les compétences des uns et des autres, favorise la mise en relation, la compréhension mutuelle et met à disposition le nécessaire pour entreprendre de beaux projets.

J'apprécie aussi la dimension culturelle de cette profession car, par l'intermédiaire d'activités et de sorties diverses, c'est autant de possibilités de découvrir, de raisonner et de débattre. Ces occasions permettent de tendre vers plus de connais-

sances, d'ouverture d'esprit et de développer son esprit critique. Selon moi une Maison de Quartier est un lieu citoyen où chacun doit pouvoir trouver sa place et à ce titre les adolescents font partie intégrante de cet ensemble.

Je crois beaucoup aux ressources que possèdent ces adultes en devenir, malgré les dérapages et les ratés qui peuvent faire partie de leurs parcours.

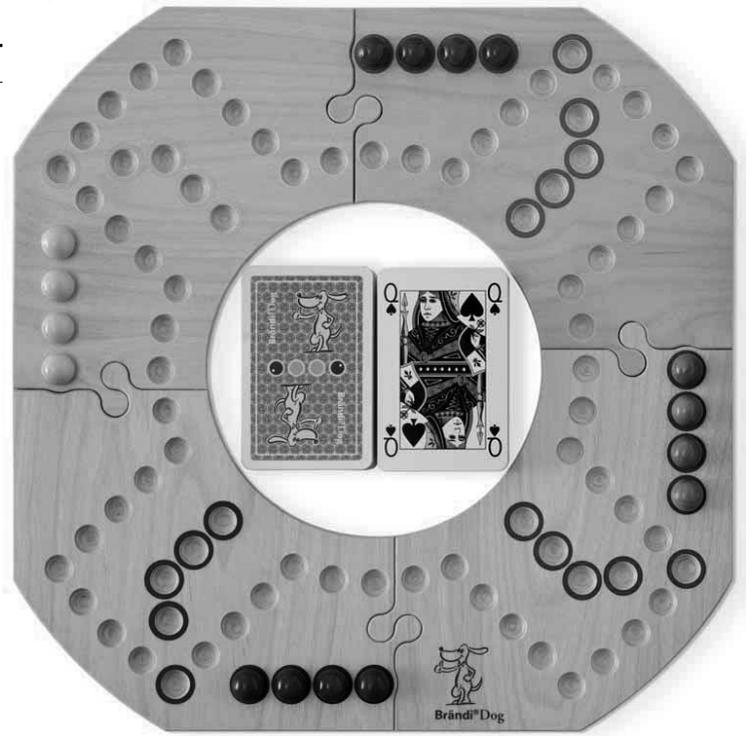
J'ai été moi-même il y a peu dans cette période de l'adolescence et je pense qu'il est important de se replonger dans cette propension à tester les limites et à chercher une place. C'est une étape normale et cruciale pour se construire et il me semble qu'il est important de les intégrer, pour finalement tous mieux se connaître et cohabiter au quotidien. En ce sens, j'ai pour projet d'élargir les temps d'accueil et de réfléchir avec eux à des projets et envies qui leur correspondent.

Evidemment, je ne ferai rien seule, la collaboration respectueuse et l'implication des adolescents et de mes collègues est indispensable. Il est vrai que finalement nous sommes tous dans la même barque, qui tangera certainement parfois mais gardera le cap si nous nous unissons.

— Melinda El Mezri

LA LUDOTHÈQUE

La Cigale et la Fourmi



L'Hiver est là, avec ses frimas, ses chutes de neige et même aussi un beau soleil qui réchauffe l'atmosphère et fait étinceler les cristaux de neige ...

Mais, nous allons revenir sur les jeux qui sont arrivés en fin d'année dernière à la ludothèque, parce que si vous, petits et grands avez été gâtés, chez nous aussi... le Père Noël est passé !

Nous avons reçu le "**Brändi Dog**", un beau jeu en bois, construit près de Lucerne, par une association qui travaille avec des personnes qui ont un handicap.

C'est un jeu magnifique que nous souhaitons avoir depuis longtemps à la ludothèque, parce que toutes les générations y trouvent leur compte. C'est un jeu très ancien et lointain, il est très probablement issu du jeu traditionnel Indien Pachisi et il nous revient par le Canada où on le connaît sous le nom de "Jeu du Tock", puis remis au goût du jour en Suisse sous le nom de Dog (chez Brändi ou Rhyboot). C'est un jeu captivant, évolutif au niveau des différentes possibilités de jeu, semi-coopératif puisqu'il se joue par équipe de deux, quatre, voire six personnes avec les extensions de plateau de jeu. Mais il est aussi possible d'y jouer à deux, trois, cinq personnes, avec des règles adaptées.

Ce jeu a des ressemblances avec le "Hâte-toi lentement" ou le "Jeu des petits chevaux", mais plutôt que de jouer avec des dés, on se sert de cartes à jouer. L'utilisation des cartes de jeu et le fait de collaborer par équipe de deux en fait un très bon jeu tactique et de stratégie, loin des phases répétitives des "petits chevaux" et de leurs lancers de dés.

Suivant le producteur du jeu et son origine, il y a plusieurs variantes des règles. Mais toutes les règles de jeu ont une constante : certaines cartes ont une fonction comme par exemple l'as qui soit fera avancer son pion d'une case soit fera rentrer un pion en jeu. Le joker lui, fera soit avancer son pion de 18 cases soit entrer un pion en jeu. Les cartes d'as, joker, roi, dame, valet, 7, 5 et 4 ont une action déterminée, les autres feront avancer son pion de leur valeur, un dix permettra d'avancer de 10 cases par exemple. Pendant la partie, les joueurs se soutiennent mutuellement par équipe, peuvent se faire renvoyer à la maison (niche) par leurs adversaires et si un joueur a terminé avant son co-équipier, il va l'aider à en faire de même.

Plusieurs clubs et amicales de ce jeu existent au Canada, en France et en Suisse-allemande et organisent des tournois souvent inter-

générationnels. Allons, rêvons un peu, qui sait, à quand un tournoi chez nous ?

Et à propos de tournois et de rencontres amicales sur le thème du jeu, n'oubliez pas notre deuxième week-end jeu **Lausanne Joue**, qui aura lieu comme la première fois au **Casino de Montbenon les 18 et 19 février 2017**, organisé par les deux ludothèques, Pinocchio et la Cigale et la Fourmi.

Dans les grandes lignes, nous allons accueillir Mr Frédéric, du centre Kapla de Lyon, avec son chantier géant...

Sûr que vous vous souvenez de la super semaine Kapla à la Maison de Quartier de Chailly, et bien Mr Frédéric nous revient avec ses constructions fantastiques... et ses bonnes idées !

Qui nous construira la girafe la plus haute ou la plus grosse arche de Noé ? A qui la meilleure idée dans l'imaginaire du bestiaire des animaux ?

Nous aurons de nouveau la visite de la Compagnie A3 pour le conte le samedi après-midi, vous pourrez découvrir la chasse aux trésors de Montbenon préparée par la famille Corajoud, vous maquiller avec Nébula, bref entre les jeux de société que vous allez apprécier, les différents coins de jeux des petits ou des moyens avec les jeux

géants, et des spectacles de magie le dimanche ... vous n'allez pas vous ennuyer !

Nous nous réjouissons déjà de vous accueillir pendant ces deux jours, l'entrée est libre, boissons, soupes et sandwiches au prix coûtant, parking poussettes, trottinettes et vélos à l'entrée et sous surveillance.

Le lien sur le site lausannejoue : <http://lausannejoue.ludotheque-lausanne.ch>



— La Cigale et la Fourmi





GAUTSCHI S.À.R.L. SCHICK

ÉBÉNISTERIE MENUISERIE AGENCEMENT

Nous sommes à votre
disposition pour tous vos
travaux de

Transformations et Rénovations

Portes et fenêtres • Parois, boiseries et parquets
Cuisines
Armoires et bibliothèques • Restaur. meubles anciens

www.gsmobilier.ch

Ch. de la Fauvette 10 - 1012 Lausanne - Tél. 021 652 14 79

ROBERT COIFFURE

Dames • Messieurs
Maîtrise : Fédérale

Devin 74
1012 Lausanne
Tél. 021 653 00 36

P Places de parc



Tél : 021 657 10 40
Fax: 021 657 10 41
www.fiorita.ch

: avenue de Béthusy 60
1012 Lausanne



Quand
les chiens
s'emmêlent
Salon toilettage
chiens et chats
Accessoires
Éducation canine

Ave de la Dôle, 1
1005 Lausanne
079 102 81 32
079 874 59 83

Pour tous vos problèmes,
adressez-vous à la maison spécialisée



- Chauffages centraux
- Installations sanitaires

LAUSANNE

Avenue de Chailly 44

Téléphone 021 728 13 73



Membre de
l'association
suisse des
déménageurs

Déménagements • Transports • Emballages • Garde-meubles
Spécialiste des transports de pianos

Tél 021 624 35 51 • Fax 021 624 37 03

Ch. de la Colline 11 • Case postale • 1000 Lausanne 20

Pharmacie Hadid

Chailly 44 - 1012 Lausanne - Tél. 021 729 76 68

**Vous cherchez un vernis plus naturel pour vos ongles?
Nous avons la réponse avec la gamme Fedua chez nous.**

60 Minutes pour moi

Massage thérapeutiques
Massage femme enceinte
Massage enfant
Réflexologie - Reiki

Noemi Zanolin
Agréée ASCA

Av. de Chailly 23 - 1012 Lausanne
078 673 09 85

info@60minutespourmoi.ch

www.60minutespourmoi.ch

VOTRE DÉCLARATION
D'IMPÔT ^{DES} 120.-

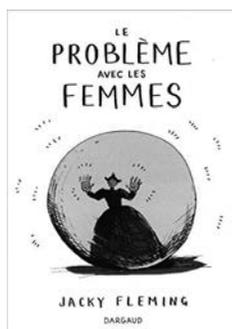
ProBudget
votre conseiller économique

Christophe Brodard
079 213 30 51

Avenue de Chailly 7

LES LIVRES

A lire au coin du feu...



Le problème avec les femmes
Jacky Flemming
Dargaud

Le problème avec les femmes, c'est que pendant longtemps elles n'étaient pas faites comme les hommes. Aujourd'hui, elles ont bien évolué. La célèbre Professeure Moustache, connue également sous le nom de Marion Montaigne nous expliquerait en détails le pourquoi du comment.

Imaginez que la tête des femmes était si petite que, ma foi, leur cerveau était en proportion. C'était bio-lo-gique. Darwin l'a prouvé par A plus B. A cette époque, celles qui avaient du personnel jouaient au croquet quand le temps le permettait et brodaient quand le temps ne le permettait pas. Qu'elles soient bien nées ou pas, elles évoluaient dans la sphère domestique, sorte de boule à neige, et étaient exclues de la sphère publique. Pour quelles raisons ? Entre autres parce qu'elles conservaient leurs dents de lait à l'âge adulte. Inutile de dire qu'elles n'avaient pas de dents de sagesse ! Pire encore, certaines étaient parfois atteintes d'un mal mystérieux auquel le bon Docteur Freud s'intéressa. Cela s'appelait « l'hystérie ». Si vous voulez tout savoir sur les hommes (et accessoirement les femmes) à cette époque, procurez-vous ce petit livre. Comme idée de cadeau, il remplacera avantageusement la bouteille de vin, les fleurs, que sais-je... Et, avantage non négligeable, il nourrira les conversations dans les dîners. Croyez-moi, ce petit livre illustré est épatant, drôle, intelligent.



Sonia
Ignacy Karpowicz
Les Editions Noir sur Blanc

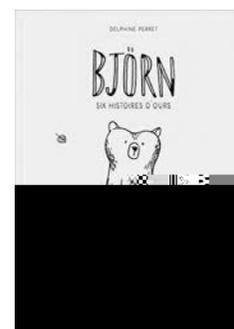
La vieille Sonia vit avec son chien et sa vache en Podlachie, à la frontière entre la Pologne et la Biélorussie, d'où est également originaire l'auteur. Un jour, alors qu'elle mène sa rouanne tachetée paître et boire à la rivière, une grosse Mercedes Classe S passe et s'arrête : « Et justement – comme dans les contes merveilleux, lorsque le Prince charmant sur son cheval reconnaît en la paysanne sa destinée, le bonheur, des enfants et la malédiction d'une mésalliance –, voilà que sur le chemin passe une limousine de cinq cents chevaux. Elle passe et puis, en définitive, elle s'arrête. »

On affirmera que la vieille Sonia attendait cet événement pour pouvoir mourir. Car la voiture, en panne, ne redémarre pas et son conducteur, jeune citadin suffisant, s'en trouve fort marri, son téléphone portable pourtant de tout dernier cri ne captant aucun réseau. Ce « surprenant personnage s'appelait Igor Grycowski, et il était le plus illustre et le plus doué (d'après les uns), voire le plus prétentieux et le plus dénué d'intuition théâtrale (selon les autres) des metteurs en scène de la jeune génération plutôt que de la vieille... »

Par la force des choses, Igor doit s'en remettre à Sonia. Et la petite histoire, dont il va être le témoin, toute terrible soit-elle, va le faire basculer dans la Grande, mais aussi se souvenir de ses origines,

celles qu'il avait gommées depuis longtemps, dont quelques racines restantes sont enfouies dans la terre de cette région, ce trou du cul du monde. Sonia racontera ses secrets, son histoire d'amour avec un officier SS, puis s'éteindra. Igor en fera une pièce de théâtre, méprisée par la critique, adulée par le public.

Ce roman à l'écriture étrange, mêlant langues et époques, est un bijou dont on prendra plaisir à relire des passages. Il fallait que les Editions Noir sur Blanc le traduisent et le publient, un peu comme il fallait que Sonia raconte son histoire. Aujourd'hui c'est fait.



Björn, six histoires d'ours
Delphine Perret
Les fourmis rouges / livre enfants

L'ours Björn vit dans une forêt. Ses amis sont la belette, le blaireau, l'écureuil, le renard, le hibou, le lièvre et la mésange. Ne pas les énumérer les rendrait tristes. On se régale de leur quotidien, de leurs petites, toutes petites aventures, de la justesse des mots, leur poésie. Pareil pour le dessin. Tout ici est simple, délicat et chaque chose à sa place.

On pense à Hulul de Arnold Lobel qui n'a pas pris une ride, à Poka et Mine de Kitty Crowther, à la petite fille, le lièvre et l'orvet dans Et on est devenus amis de Eva Lindström, à ces classiques confirmés ou en devenir auquel aujourd'hui s'ajoute ce trésor de livre. On se prend à rêver d'une grande fête dans la forêt où tous se réuniraient.

Björn plaira aux enfants à partir de 5 ans. Même s'il n'est pas en peluche, il deviendra leur ami. C'est un peu la fonction des ours, non ? Ce livre a reçu la Pépite des petits 2016 au Salon du livre jeunesse de Montreuil. C'est amplement mérité, et pour la jeune auteure Delphine Perret et pour la petite maison d'édition Les fourmis rouges.

— Katia Furter

ECOLE NOUVELLE DE LA SUISSE ROMANDE



Scolarité complète de la Maternelle au Gymnase, avec un secteur Montessori.

Maturité suisse et **Baccalauréat International**.

Camp d'été (juillet à mi-août) à Champéry et **camp de windsurf** en début d'été.

Tél. 021 654 65 00 - www.ensr.ch - info@ensr.ch



Nouveau !

Skin-line

INSTITUT DE BEAUTÉ & BIEN-ÊTRE

CELLU M6
EPILATIONS : À LA CIRE,
AU CAMEL, À LA LUMIÈRE
SOINS DE VISAGE
ONGLERIE

10% Sur présentation de ce bon

(un bon par personne valable jusqu'au 31/12/2016)

Av. de la Dôle 1
1005 Lausanne
079 949 46 54
www.skin-line.ch



VENTICLEAN

Raymond Vuffray & Fils

Nettoyage de conduits de ventilation

Ch. du Traband 45 • 1006 Lausanne
Tél. 021/728 38 17 • Natel 079/638 28 11 • Fax 021/728 38 27



Dames • Messieurs • Enfants
OLINDA GONCALVES

BIENVENUE A LA VALLONNETTE 22
021 652 25 92 • Places de parc



Station essence BP - La Rosiaz



Bd de la Forêt 1
1009 Pully
021 729 70 34

Gina et Paolo Micheli vous accueillent dans
leur shop tous les jours de 6h à 22h



*Les vacances appartiennent à ceux qui
réservent tôt !*

Notre équipe de Chailly Voyages

à votre disposition pour de nouveaux projets de voyages.

Lu-Ve : 9h - 12h30 // 13h30-18h30

Sa : 9h - 13 h

Av. de Chailly 4 021 652 32 05 info@chaillyvoyages.ch

ENFANTS

Les enfants de ma classe

Dans ma classe, il y a
Des enfants super,
Des copains du tonnerre !

Adrien adore les films de Tintin,
Timéo observe les animaux du zoo,
Elma aime le chocolat,
Samuel mange du miel,
Emil est excité comme une pile,
Fatima est timide comme un koala,
Louise cueille des cerises,
Guillaume se déguise en fantôme,
Shantey adore chanter,
Chloé cherche ses clés,
Lindsay boit du thé,
Colombe s'habille comme une bombe,
Nohra caresse un chat,
Susana se met du mascara,
Olivier fait du karaté,
Carolina danse la salsa,
Leo reçoit des cadeaux,
Adam navigue en bateau à rames,
Sihan est une super woman,
Bilal râle car il n'a pas sa balle,
Estrella aime les pandas,

Dans ma classe, il y a
Des enfants super,
Des copains du tonnerre !

Classe d'Aurélié Fahrni - 5P - Chailly

Nouveau à Chailly

L'OUSTAU

RESTAURANT - BAR
CUISINE PROVENÇALE

Un voyage en Provence dans un cadre convivial et soigné

Avenue de Chailly 21 • Ouvert le dimanche • 021 653 03 28

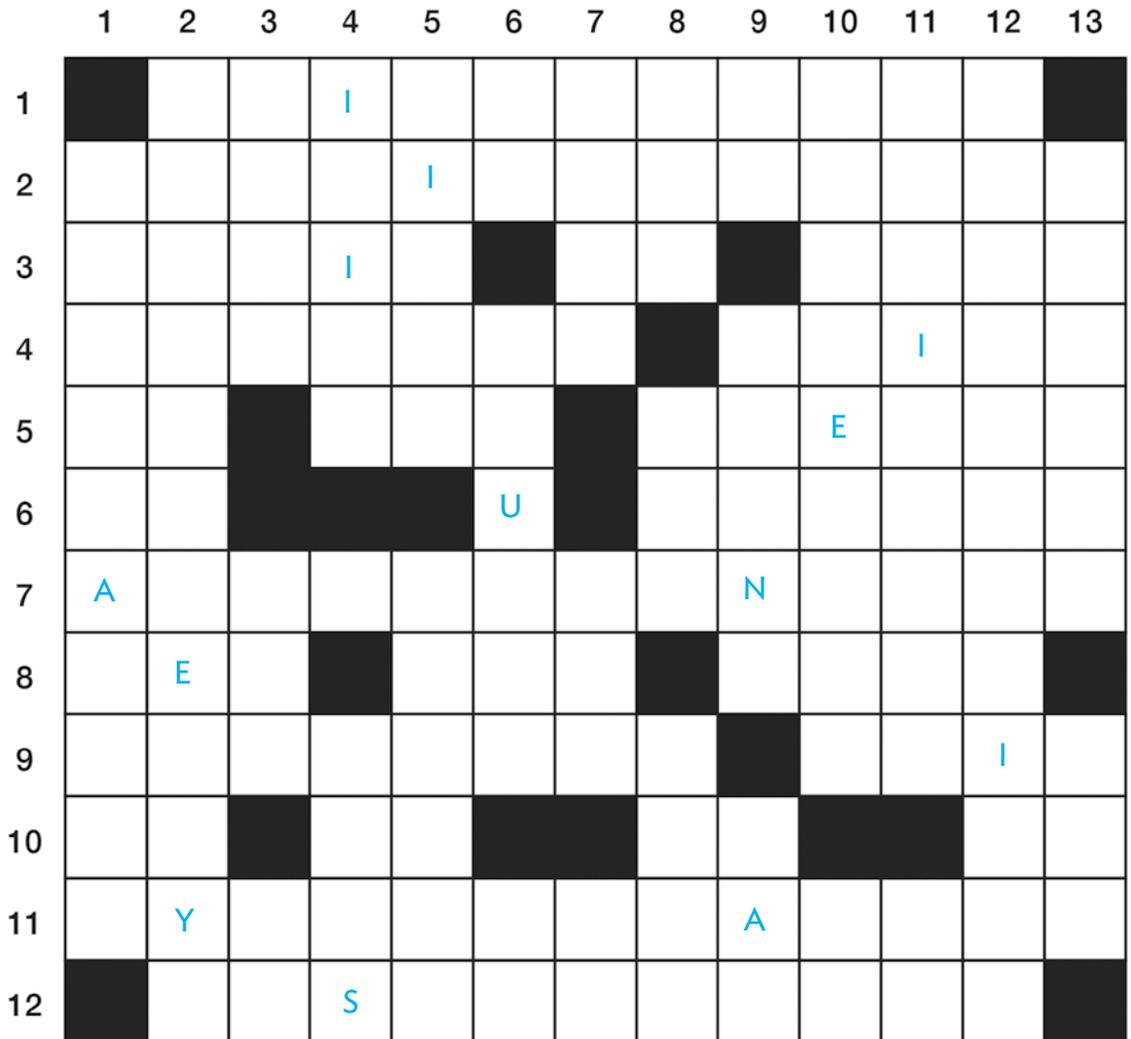
LES MOTS CROISÉS

n° 455

Jean-Claude Issemann

Consommer des légumes de saison, produits pas trop loin d'ici, redevient une évidence. Mais si, pour les tomates, les fraises et les cerises, c'est facile en hiver de ne pas se tromper, l'apparition dans les bacs des supermarchés de la mention «origine voir sur étiquette» peut conduire à ramener chez soi des patates de Pologne, du persil d'Israël et du poireau guatémaltèque. Car pour déchiffrer le pays de provenance imprimé en jaune, en très minuscule et en allemand abrégé sur un emballage de plastique mouillé aux reflets déconcertants, il faut absolument se munir d'une loupe, made in China.

Avec un esprit frondeur et déterminé, j'ai donc décidé de faire une grille locale et de saison. En vertical ça commençait plutôt bien et puis les frontières se sont ouvertes, à des importations de Savoie, de Lyon, de Milan, d'Angleterre, de fromage des Charentes, de poisson de méditerranée, à des pratiques indiennes et même de la Rome Antique. Si vous me croisez à la Migros je saurai que votre sourire contraint signifiera que vous me considérez comme un 10 vertical.



Horizontal

/1. A l'origine, étagère à claire-voies pour égoutter la jonchée (aujourd'hui on y marche dessus !) /2. Entre l'avenue de Chailly et le chemin de la Rosière. /3. Accole. Fin de parties. Même des traboules. /4. Couleurs descendues. Le frère de Mario. /5. Deux de Rome ! Premiers signes d'espoir. Méli-mélo de barbet. /6. Consonnes d'Evian. Comme le corps du scolopendre. /7. Feras le total. /8. Les tous débuts du vedettariat. Centre de Kamasutra. Au bout du pas de tir. /9. Dans les talons ? Organe pair. /10. Baie phonétique. Toujours à la fin du mois d'août. Un primitif. Un intime. /11. Membres sans plus. /12. Cherchent la faille.

Vertical

/1. Entre la Fauvette et Grésy. /2. Entre l'avenue de Beaumont et le chemin de Verdonnet. /3. Avant l'UE. Insecticide très polluant (on a encore fait mieux depuis). Dernière tranche de salami. /4. Composé organique carbone-azote ! Oh pardon ! /5. Unies. Percussion, flan ou princesse. /6. Belle poire phonétique. Fatigua. Demi cancre. /7. Au coeur de la crème-dessert. Ancienne fréquence. La troisième personne. /8. Il a son abri. Recouvre les châtaignes. Espagnol à l'AC Milan. /9. Un coeur, parfois. Bouillonne à moitié. Torchon anglais. /10. Taborniaux, bedoumes, enfin topios, quoi. Certain roi. /11. Art et métier qui travaille la défense. La fameuse règle. /12. Exceptions curieuses. /13. On les a crues éternelles. A poils.

Résultat des mots croisés

Bravo à **Mme Christine Margot**, Ch. de Haute-Vue 5, 1012 Lausanne, gagnante de la grille 454 des Mots Croisés.

Prochain délai :

Lundi 13 février.

Vos solutions comme d'hab à :
Rédaction le Chailléran,
Vallonnnette 12, 1012 Lausanne

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	E	N	C	A	P	U	C	H	O	N	N	E	R
2	L	I	E	U	E	S	*	L	U	G	A	N	O
3	E	C	O	*	R		E	M	B	O	U	T	I
4	C	A	*	B	E	I	*		L	*	*	O	D
5	T	R	A	M		M	E	R	I	N	G	U	E
6	R	A	M	O	N	A	G	E		P	E	R	S
7	O	G	E		I	G	O	R	*		O	L	F
8	P	U		A	M	I	*		B	A	L	O	O
9	H	A	R	M	O	N	I	S	A	T	E	U	R
10	O	Y		O	I	E		A		*		P	E
11	N	E	G	U	S	*		B	E	C	H	E	T
12	E	N	T	R	E	D	E	U	X	M	E	R	S

Toute l'équipe du chailléran vous remercie pour votre soutien!

Optic 2000

Une nouvelle vision de la vie

Et n'oubliez pas...
à chacun sa
2^{ème} PAIRE*
à partir de CHF 1.- de plus

*Selon conditions en magasin

QUALITÉ, PRIX, STYLE:
VOTRE VISION SANS COMPROMIS

PACK PROGRESSIF

UNE MONTURE ET DEUX VERRES VARILUX®

599.^{CHF}*

* SELON CONDITIONS EN MAGASIN

OPTIC 2000 CHAILLY

Av. de Béthusy 91 - 1012 Lausanne - Tél. 021 657 30 03